First checj that /dev/tty{1,2,3,4,.....} also exist, if they do
read on.

Omit /dev vzctl set 101 --devnodes tty0:rw

Also tty0 is the current virtual console, while real ttys start with tty1. I don't know how it interacts
between VE and HN, but probably you need to give VE the access to the first free tty of HN
and not to tty0. By default in HN inittab allocates tty1 to tty6 for getty process. Now if you are also
running X server on HN it uses tty7.
So probably you should give tty8 access to VE.